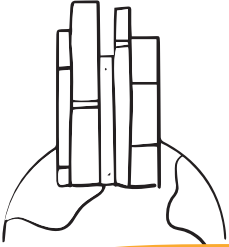




Lesideeën rondom



prentenboeken in alle talen

In de grote steden in Nederland (zoals Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, en Den Haag) gebruikt ongeveer **50%** van de kinderen ook dagelijks meer dan één taal.

Ruimte voor meertaligheid

Meertaligheid is voor kinderen heel bepalend, ze krijgen één of meerdere talen mee vanuit huis en leren er op school nog meer. Lang werd naar meertaligheid gekeken als iets lastigs, maar steeds meer mensen zien in dat het een verrijking is. Het is het belangrijkste dat een kind opgroeit in een taalwaarderende omgeving waar veel interactie is, voorgelezen en gezongen wordt of verhalen worden verteld. Het maakt niet uit welke taal of talen er thuis aangeboden wordt. Later kunnen kinderen, als ze een goede basis hebben,

makkelijk een andere taal, zoals het Nederlands, erbij leren. Ouders kunnen dus het best hun kind veel taal aanbieden, in de taal waarin ze zich het meest comfortabel voelen. Dan ontwikkelen kinderen een goed taalgevoel en goede taalvaardigheden. Als er daarna ook op school waardering en ruimte is voor de thuistalen, geeft dit een kind een extra boost waarvan je positieve invloed ziet op hun zelfvertrouwen, sociaal emotionele ontwikkeling en cognitieve ontwikkeling.

Prentenboeken in alle talen

Op de website www.prentenboekeninalletalen.nl kun je audiovertalingen beluisteren van mooie bekende prentenboeken. De website is een initiatief van stichting VoorleesExpress om prentenboeken toegankelijker te maken voor anderstalige ouders. Vrijwilligers hebben audiovertalingen gemaakt in

Samen luisteren naar verschillende talen en dialecten, kijken naar verschillende schriften en praten over meertaligheid.

meer dan 40 talen en dialecten. De boeken zijn te leen in de bibliotheek en te koop in de boekhandel. Ze zijn voorzien van een QR code sticker die verwijst naar de website. Heeft jullie boek nog geen QR code sticker? Je kunt de QR code downloaden op de website.

'Het is heel leuk om de verbazing in de ogen van de kinderen te zien, sommigen gingen er helemaal van stralen!' - Leerkracht gr. 1/2

Inzetten op Language Awareness

In jouw groep heb je vast wel een aantal leerlingen waarvan je weet dat ze thuis (naast het Nederlands) een andere taal spreken. Maar weet je precies welke talen dit zijn? Weten kinderen dit van elkaar? En spreken die ogenschijnlijk Nederlandstalige kinderen misschien niet thuis toch ook een andere taal, een dialect misschien?

En ook de leerlingen in jouw klas die 'alleen' Nederlands spreken hebben ook baat bij meer aandacht voor alle talen om hen heen. Dit heet language awareness. Leerlingen ontdekken dan overeenkomsten en verschillen tussen talen, wat het leren van een nieuwe taal vergemakkelijkt. Maar bovenal is het goed om iedereen nieuwsgierig te maken naar en bekend te maken met de meertalige wereld waarin ze opgroeien. Jij als leerkracht kunt nu met behulp van www.prentenboekeninalletalen.nl deze meertalige wereld samen met jouw groep gaan verkennen.



Lesideeën

Op www.prentenboekeninalletalen.nl kun je een aantal uitgewerkte activiteiten voor in de klas downloaden. We hebben luisteroefeningen uitgewerkt, maar ook oefeningen waarbij je kijkt naar het schrift van verschillende talen of waarbij je in gesprek gaat over de betekenis van talen.

Met het gebruik van de lesideeën willen we niet alleen materialen in de klas brengen, we streven ook naar een grotere bewustwording bij leerkrachten van de kracht van de thustalen van de leerlingen. De materialen in het lespakket dienen ter inspiratie voor een andere kijk op meertaligheid wat het welbevinden van alle leerlingen zal stimuleren en hen nieuwsgierig maakt naar taal.

Deze meertalige lesideeën zijn een uitgave van stichting VoorleesExpress in samenwerking met LangWhich.

Bekijk onze website!
scan de QR-code met je smartphone

